

# 神戸市外国語大学 学術情報リポジトリ

表紙・標題紙・目次・執筆者一覧・奥付・裏表紙：  
神戸外大論叢第75巻第1号

メタデータ	言語: ja 出版者: 公開日: 2022-12-14 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2633">https://kobe-cufs.repo.nii.ac.jp/records/2633</a>

ISSN 0289-7954

# 神戸外大論叢

2022 第75巻

第1号

---

ロシア

---

岡本崇男教授退職記念号



神戸市外国語大学研究会

# 神戸外大論叢

2022 第75巻

第1号

---

ロシア

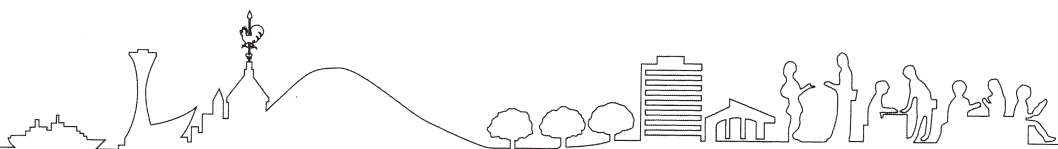
---

岡本崇男教授退職記念号



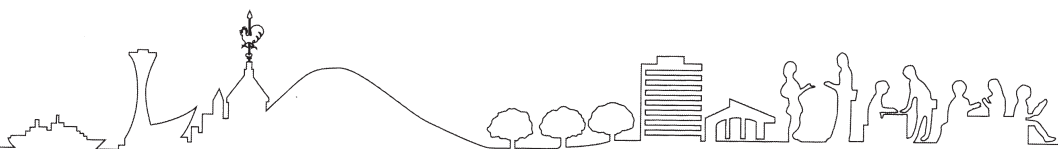
## [目次]

外大の思い出……………	1
岡本 崇男	
神戸市外国語大学ロシア学科と岡本崇男先生 そしてコロナ禍とロシア・ウクライナ危機……………	5
金子 百合子	
岡本先生を送る言葉……………	9
平舘 寛大	
『ノヴゴロド第一年代記』新旧写本における不変化分詞について……………	11
岡本 崇男	
中世東スラヴ年代記における目的分詞について……………	25
岡本 崇男	
ジュコフスキーのキリスト教的世界観 — 信仰と神意の原点としてのオプチナ体験から創作の理想へ —……………	49
清水 俊行	
日本におけるコロボーク — 児童文学の再翻訳を考える —……………	89
バイビコフ エレナ	
A. M. ペシュコフスキー『ロシア語統語論』（第7版） 総論 1. 語形という概念……………	107
翻訳 金子 百合子	
ロシアの呪文（1）：愛の呪文……………	123
藤原 潤子	
ミハイル・ゾーシチェンコの晩年の創作におけるファシズム批判について…	169
有田 耕平	
A. И. クルーシン『笑いと悲しみ』における似非哲学者 — 催涙喜劇を軸として —……………	199
平舘 寛大	



## [Contents]

Retrospection ······	1
<b>Takao OKAMOTO</b>	
A Farewell Message to Professor Takao OKAMOTO (under the coronavirus pandemic and the Russia-Ukraine crisis) ······	5
<b>Yuriko KANEKO</b>	
A Farewell Message to Professor Takao OKAMOTO ······	9
<b>Kandai HIRASHIMA</b>	
Invariant Participles in Older and Younger Recensions of the First Novgorod Chronicle ······	11
<b>Takao OKAMOTO</b>	
Supines in Medieval East Slavic Chronicles ······	25
<b>Takao OKAMOTO</b>	
Christian Worldview of V.A. Zhukovsky — From the Optina Experience as the Origin of Faith and Divine Will to the Ideal of Creation — ······	49
<b>Toshiyuki SHIMIZU</b>	
Колобок в Японии. Трансформации — К вопросу о повторном переводе в детской литературе — ······	89
<b>Елена Байбикова</b>	
A. M. Peshkovsky "Russian Syntax in a Scientific Light" General remarks. 1. The concept of word form ······	107
<b>Yuriko KANEKO</b>	
Русские заговоры (1): Любовные заговоры ······	123
<b>Junko FUJIWARA</b>	
The criticism of anti-fascism in the works of M. M. Zoshchenko's last years ······	169
<b>Kohei ARITA</b>	
The image of false philosophers in the comedy "Laugh and Grief" ······	199
<b>Kandai HIRASHIMA</b>	



## [ 執筆者一覧 ]

- |                 |   |
|-----------------|---|
| 岡 本 崇 男         | 神戸市外国語大学名誉教授<br>専門分野：ロシア語学                  |
| 金 子 百合子         | 神戸市外国語大学教授<br>専門分野：現代ロシア語学・日露対照言語学          |
| 平 嶋 寛 大         | 神戸市外国語大学大学院 外国語学研究科博士課程<br>専門分野：ロシア喜劇・ロシア文学 |
| 清 水 俊 行         | 神戸市外国語大学教授<br>専門分野：ロシア文学・ロシア正教              |
| Елена Байбикова | 神戸市外国語大学准教授<br>専門分野：翻訳研究・児童文学               |
| 藤 原 潤 子         | 神戸市外国語大学准教授<br>専門分野：文化人類学・フォークロア            |
| 有 田 耕 平         | 神戸市外国語大学大学院 外国語学研究科博士課程<br>専門分野：ソヴィエト文学     |

(掲載順)



編集委員：本多啓、吉川朗子、藤原潤子、下地早智子、穠原三佳、大石高志、  
鎰谷宏一、並河葉子、中井幸比古

神戸市外国語大学研究会  
Research Society, Kobe City University of Foreign Studies

神戸外大論叢 第75巻第1号／  
The Journal of Kobe City University of Foreign Studies, Vol. 75 No. 1  
(通巻第408号)

---

発行日：2022年11月30日  
Issued：November 30, 2022

発行所：神戸市西区学園東町9丁目1  
神戸市外国語大学研究会

Published：Research Society, Kobe City University of Foreign Studies  
9-1, Gakuen-Higashimachi, Nishi-ku, Kobe, Hyogo, 651-2187, Japan

印刷所：株式会社ルネック

